

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 82 (1994)

**Heft:** 9

**Artikel:** Inform...elles

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-287002>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neuchâtel

### Poésie

(br) – C'est à une Italienne, Fernanda Cataldo, que La Chaux-de-Fonds doit une ouverture sur la poésie: constatant le manque qui afflige le canton de Neuchâtel en matière de soirées littéraires, Fernanda Cataldo, elle-même poétesse, publiant en Italie dans sa langue maternelle, s'est mise en tête de passer du rêve littéraire à la réalité. Elle a commencé par ouvrir à La Chaux-de-Fonds une toute petite librairie, de couleur vieux rose, qui ressemble davantage à une maison de poupée qu'à un commerce. C'était son but: «*Je voulais ouvrir une librairie qui ne soit pas commerciale*, explique-t-elle: *qu'elle permette au lecteur d'entrer, de fouiller dans les piles et de tomber sur une découverte... plutôt que sur l'idée précise avec laquelle il était entré. De plus, la maison, un ancien atelier de serrurerie, permet d'organiser des lectures avec des auteur-e-s, qui ainsi se présentent au public.*» Fernanda Cataldo invite des écrivains, des peintres, des photographes, pour lesquels elle invente des cimaises dans la maison de poupée. Elle paie de sa personne le rêve de ces rencontres culturelles à partager avec les autres: en plus des

trois enfants qui remplissent largement sa vie quotidienne de femme, elle gagne sa vie comme sommelière, ou comme coiffeuse, profession qu'elle a acquise à l'adolescence, parce que ses parents ne voyaient pas d'un bon œil que leur fille suive une école d'art comme elle le voulait.

Non contente d'animer sa librairie franco-italienne (elle a un fonds de livres italiens qu'elle ramène de fréquents séjours dans sa patrie), elle a organisé au début de l'été un concours de poésie, ouvert à tous: «*J'avais envie d'une soirée amicale, poétique et musicale, dit-elle, une soirée simple, qui réunisse des gens de tout âge, amoureux de poésie. Le seul critère, c'était l'exigence de qualité des textes.*»

Le succès a dépassé ses prévisions. La remise des prix en septembre s'est déroulée dans la cave d'un vieux bistro chaux-de-fonnier, aménagée en salle de café-concert. La salle était bondée. Beaucoup de jeunes, et des poètes populaires de tout âge venus écouter les poèmes gagnants et les autres, qui avaient retenu l'attention du jury, composé d'écrivains. Un pianiste apportait des respirations musicales.

Une flamme semble s'être allumée. Ironie: après les terribles votations qui isolent de plus en plus la Suisse de

l'étranger, la coupant même de la culture, le public a réagi en cours de soirée, évoquant un manque que Fernanda Cataldo, citoyenne italienne, est venue combler. Le piquant de l'affaire: le gagnant s'appelle José Luis Estevez... in french in the text, naturellement!

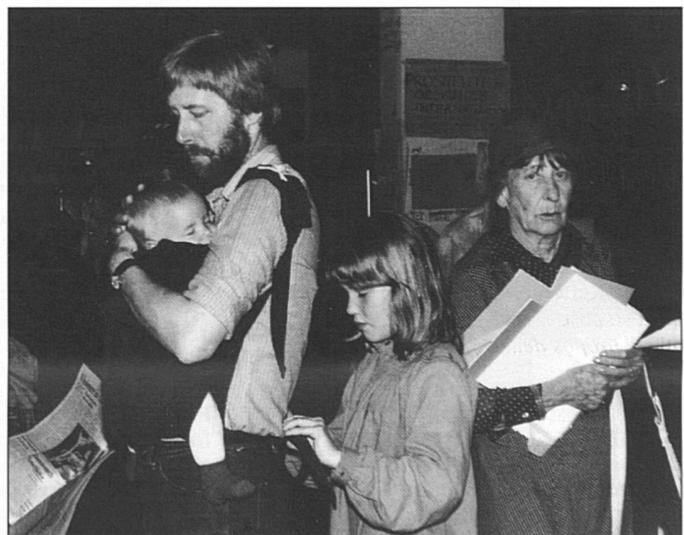
## Jura

### Guides-conseils

(br) – Le QAR (questions, adresses, réponses) fait désor-

mais partie des classiques. Edité en 1992 par le BCF de Delémont, le petit classeur qui répond à tout problème de la vie quotidienne est bien connu des Jurassiens. Sa teneur a d'ailleurs si favorablement impressionné outre-frontières, que les Neuchâtelois en ont fait leur propre version, les Vaudois également, Fribourg se tâte encore.

Le QAR avait l'ambition de faciliter l'existence de chacun et de chacune, non par des conseils à tout, mais plutôt par l'adresse de la bonne porte à pousser pour trouver une répon-



Garde des enfants, divorce, scolarité, le QAR répond à tous les problèmes de la vie quotidienne des familles.

## Inform...elles

### L'image des femmes dans les médias

Quelle est l'influence que les femmes travaillant dans les médias – presse, radio et télévision – peuvent exercer sur l'opinion publique? Elections fédérales de 1995, image des femmes reproduites par les femmes photographes, émissions consacrées aux femmes, les femmes journalistes qui desservent la cause des femmes au nom du «politiquement correct; ces quatre thèmes seront abordés à Männedorf près de Zurich, au centre de rencontre du Boldern, à l'occasion de deux journées de réflexion organisées par le SSM (Syndicat suisse des mass media) et l'Union suisse des journalistes (USJ) les **25 et 26 novembre**. Invitation chaleureuse aux Romandes. Adresses utiles: secrétariat du SSM, Bodmerstrasse 3, 8002 Zurich et secrétariat de l'USJ, case postale, 3000 Berne 7.

### Mesures de contrainte et résurgence du fascisme

Le Conseil des femmes pour la politique étrangère organise à Zurich, les **26 et 27 novembre**, au Gemeinschaftszentrum Heuried, le FrAuforum 1994 consacré à un débat, nourri par des exposés d'historiennes et d'analystes, sur la renaissance des mouvements d'extrême droite et du populisme dans le contexte de la

votation du 4 décembre sur les mesures de contrainte introduites, de façon expéditive, par le Conseil fédéral et les Chambres dans la révision de la loi fédérale sur les étrangers. L'occasion de faire le point sur les dangers qui pèsent sur la démocratie et la défense des droits de la personne humaine. Adresse utile: Anni Lanz, téléphone et fax 061/691 76 16.

### Congrès suisse des femmes, janvier 1996

1996 est l'année qui marquera le 25<sup>e</sup> anniversaire du droit de vote des femmes sur le plan fédéral, le 20<sup>e</sup> anniversaire de la création de la Commission fédérale pour les questions féminines et le 15<sup>e</sup> anniversaire de la votation fédérale sur l'égalité entre femmes et hommes. Ce sera aussi celle du 5<sup>e</sup> Congrès suisse des femmes, qui aura lieu à Berne du **19 au 21 janvier 1996**. Regroupant huit organisations féminines faîtières, un comité d'initiative appelle toutes les intéressées à prendre part à une «assemblée d'information», mardi **15 novembre à 15h30**, au Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse, Berne, pour préciser le contenu de ce grand rassemblement féminin national, fondé sur le thème général du dialogue. Renseignements: Alliance de sociétés féminines suisses, Margrit Siegenthaler, case postale 101, 3084 Worblaufen.